



Public Works and  
Government Services  
Canada

Travaux publics et  
Services gouvernementaux  
Canada

**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

See Section 1.  
Voir Section 1.

**STANDARD REQUEST FOR BID**

**INVITATION À SOUMISSIONNER - STANDARD**

The Bidder offers to provide to Canada the goods, services or both listed in the bid solicitation in accordance with the conditions set out in the bid solicitation and the prices set out in the bid.

This bid solicitation is issued in accordance with the conditions of the Supply Arrangement E60PQ-140003/PQ.

Le soumissionnaire offre de fournir au Canada les biens, services ou les deux énumérés dans la demande de soumissions aux conditions prévues dans la demande de soumissions et aux prix indiqués dans la soumission.

Cette demande de soumissions est émise conformément aux conditions de l'arrangement en matière d'approvisionnement E60PQ-140003/PQ.

Solicitation No. - N° de la demande T8080-230395-1	Amendment No. - N° de modification
Supplier SA No. - N° de l'AMA de fournisseur : E60PQ-140003/___	

Solicitation closes – La demande prend fin :  at – à See Section 1 Voir Section 1 on – le See Section 1 Voir Section 1	File No. - N° de dossier
---	--------------------------

Date of Solicitation – Date de la demande December 18, 2023
Address inquiries to – Adresser toute demande de renseignement à :  See Section 2, Article 4.1. Voir Section 2, Article 4.1
Destination  See Section 2, Annex A. Voir Section 2, Annexe A.

**Instructions:**

Municipal taxes are not applicable.

Unless otherwise specified in the bid solicitation, all prices quoted must be net prices in Canadian funds including Canadian customs duties, excise taxes, must be FOB, including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount for Applicable Taxes is to be shown as a separate item.

**Instructions:**

Les taxes municipales ne s'appliquent pas.

Sauf indication contraire dans la demande de soumissions, tous les prix indiqués doivent être des prix nets, en dollars canadiens, comprenant les droits de douane canadiens, la taxe d'accise et doivent être FAB, y compris tous frais de livraison à la (aux) destination(s) indiqué(s). Le montant des taxes applicables doit apparaître séparément.

Supplier Name and Address – Nom et adresse du fournisseur
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur
Name and title of person authorized to sign on behalf of supplier (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'impression)
Signature : _____ Date : _____

## TABLE OF CONTENTS

Section 1 – Invitation and Instructions to Bidders

Section 2 – Resulting Contract including a list of required goods and services

### **SECTION 1 – INVITATION AND INSTRUCTIONS TO BIDDERS**

#### **Step 1. For Tier 2 and Tier 3 only (If Tier 1, skip this step and proceed with step 2)**

Is this a Manufacturer Product Specific Procurement? No

#### **Step 2. Competitive or Non-Competitive**

A bid must comply with the requirements of the bid solicitation and meet all mandatory technical evaluation criteria to be declared responsive. The responsive bid with the lowest evaluated price will be recommended for award of a contract.

For Competitive Requirements when only one bid is received:

The Bidder must provide the following information AFTER bid closing, if requested to do so by Canada:

- One or more of the following price justifications:
  1. a current published price list indicating the percentage discount available to Canada; or
  2. a copy of paid invoices for the like quality and quantity of the goods, services or both sold to other customers; or
  3. a price breakdown showing the cost of direct labour, direct materials, purchased items, engineering and plant overheads, general and administrative overhead, transportation, etc., and profit; or
  4. any other supporting documentation as requested by Canada.

#### **Step 3. General or PSIB**

##### **Terms of the RFB:**

This RFB is issued pursuant to the Supplier's Furniture for Workspaces Supply Arrangement (SA) that forms part of the series of SAs issued by PWGSC with the number E60PQ-140003/PQ. The terms and conditions in the Supplier's SA apply to and form part of this RFB. Bidders who submit a bid agree to be bound by those terms and conditions as well as the terms and conditions in this RFB.

The WTCM is the Workspaces Terms and Conditions Manual that contains all terms and conditions in full text that form part of individual RFBs under this SA.

The Bidder must provide the following information WITH the bid:

- The information requested by Canada in Annex A herein.

The Bidder must also provide the information at article 4 below at the time indicated in article 3.

**Security Requirement:**

1. Conditions
  - a. the Bidder must hold a valid organization security (VOS) clearance as indicated in Annex B;
  - b. the Bidder's proposed individuals requiring access to classified or protected information, assets or sensitive work site(s) must meet the security requirement as indicated in Annex B.
2. For additional information on security requirements, bidders should refer to the Canadian Industrial Security Directorate (CISD), Industrial Program of Public Works and Government Services Canada (<http://ssi-iss.tpsgc-pwgsc.gc.ca/index-eng.html>) website.
3. The conditions in article 1 above must be met by the Bidder:  
Before the award of a contract. Bidders are reminded to obtain the required security clearance promptly. Any delay in the award of a contract to allow the successful bidder to obtain the required clearance will be at the entire discretion of the Contracting Authority.
4. Bidders are to supply the following information, as a minimum, to demonstrate compliance with the Security Requirement.
  - a. The Bidder's valid VOS clearance number issued by CISD;
  - b. The name of all individuals who will require access to classified or protected information, assets or sensitive work sites. It is desirable to also include their date of birth, their middle name, and their security clearance number issued by CISD.

**Bid Evaluation**

An evaluation team composed of representatives of Canada will evaluate the bids.

<b>RFB Issued by:</b>	
Identified User's (IU) Department/Agency/Crown Corporation: Contact for this RFB:	See Section 2, article 4.1 below.
<b>RFB Closing - Submit Bid:</b> Bids must be submitted on the date and at the time indicated below.	
By no later than date and time:	January 2, 2024 2:00pm CT
<b>To e-mail address:</b>	<a href="mailto:Cory.lajoie@tc.gc.ca">Cory.lajoie@tc.gc.ca</a>
<b>RFB Enquiries:</b>	
Unless a different period is listed in the adjacent column, Bidders may submit enquires about the RFB to the Contracting Authority two business days prior to the RFB closing date. Enquiries received after the timeline indicated may not be answered.	3 business days

**SECTION 2 - RESULTING CONTRACT CLAUSES**

1.	<b>Terms and Conditions of the Contract</b> The terms and conditions of Parts 6B and 6C of the Supplier's SA within the series E60PQ-140003/PQ apply to and form part of this Contract.	
2.	<b>Security Requirement</b> (the checked article applies)	
2.1	The applicable security requirement(s) is (are) set out in the Security Requirement Check List attached as Annex B of this contract. The Contractor must fulfill the security requirements by meeting the terms below.	
a.		<b>Contractor may be escorted; possession of security clearance not required.</b> Contractor personnel MAY NOT ENTER NOR PERFORM WORK ON sites where PROTECTED or CLASSIFIED information or assets are kept, without an escort provided by the department or agency for which the work is being performed.
b.	x	<b>Possession of security clearance(s) is required.</b> The Contractor must meet the security clearance requirements contained in the clausing in Annex B herein.
c.		<b>There is no security requirement associated with this contract.</b>
3.	<b>Requirement</b>	
3.1	The Contractor must perform the Work listed in Annex A herein.	
4.	<b>Authorities</b>	
4.1	<b>Contracting Authority (IU)</b>	
	Name:	Cory Lajoie
	Title:	Procurement Specialist
	Department/Agency/Crown Corporation:	Transport Canada
	Address:	344 Edmonton Street, Winnipeg, MB R3B 2L4
	Telephone No.:	204-228-2267
	E-mail address:	<a href="mailto:Cory.lajoie@tc.gc.ca">Cory.lajoie@tc.gc.ca</a>
4.2	<b>Project Authority [To be completed at contract award]</b> <i>The Project Authority (PA) is the representative of the department or agency for whom the Work is being carried out under the Contract including the provision to approve the authority to proceed for delivery and installation and is responsible for all matters concerning the technical content of the Work under the Contract.</i>  <i>In addition, the PA is also responsible for ensuring that the Supplier's employees and subcontractors requiring access to the site adhere to the allocated time for the Supplier to access the site to deliver and install the furniture in accordance with the master schedule held by the General Contractor (a representative of Canada or a service provider(s) under contract with the Government of Canada).</i>	
	Name:	
	Title:	
	Department/Agency/Crown Corporation:	
	Address:	
	Telephone No.:	
	E-mail address:	
4.3	<b>Contractor's Representative</b> As set out in Annex A, Table 9 below.	
5.	<b>Method of Payment</b> The checked box applies. If the Contractor's SA indicates acceptance for payment by credit card, that method may be used in conjunction with the following.	
		Single Payment
	x	Multiple Payment
	Address:	

**ANNEX A  
REQUIREMENT and BASIS OF PAYMENT**

---

1. Category Selection

The requirement includes the following category (ies) of work (*check applicable box (es)*):

a. Category 1 – Interconnecting Panels and Freestanding Systems

Category 1a – Interconnecting Panels (Refer to Annex C)

Category 1b – Supporting components and freestanding furniture

**RULE:** Metal Storage

Identified Users may procure metal storage products forming part of Category 1 when the metal storage products will be part of a requirement for a workstation(s)/work point(s). If this rule does not apply, Category 3 must be used for the metal storage products forming part of this category.

b.  Category 2 – Freestanding Height Adjustable Desk / Table Products

c.  Category 3 – Metal Filing and Storage Cabinets

Identifying the maximum height of the Personal Storage Towers, Wardrobes and Storage Cabinets is acceptable as per 6B. 4.1 of the SA (table 1 Additional product details)

d.  Category 4 – Wood Veneer – Freestanding Products

e.  Category 5 – Ancillary and Lighting Products

f.  Category 6 - Support Space – Collaborative Furniture

**RULE:** Category 6 can be further subdivided by space or like product in order to increase or allow competition. Space is defined as a location available for a particular purpose such as a meeting room space or a collaborative space. Like products are defined as products with similar design and construction. If NSA products form part of the requirement, the IU must validate the 30% NSA prior to subdividing the category. NSA products can be added to any subdivide or in its own subdivide.

The IU must identify how Category 6 will be subdivided in the Product Table for Category 6.

g.  NSA Product(s) – Category(ies): \_\_\_\_\_

2. Product and Pricing Tables

INSTRUCTIONS TO BIDDERS: Bidders are to complete Sections B of the tables identified by the IU in this article as well as Tables 8 and 9. **Bidders must provide a complete product offering for each category, or CAT 6 sub-divide they wish to submit a bid in order to be compliant.**

**\*\*Refer to article 6A.7 for instructions on how to submit products that are not approved in product listing.\*\***

In a resulting contract, the term “Bid” means the Supplier’s commitment, the term “Bidder” means “Contractor”.

Product Category(ies): 3

Table 1 – Product Table

Section A - IU REQUIREMENT				Section B – SUPPLIER’S BID			
#	GoCUID	Description of Product <i>(Additional product details may be inserted, if required as per 6B. 4.1 of the SA)</i>	QTY	** Provide additional Information Yes/No	Supplier Part Number	Firm Unit Price \$	Extended Total [Qty x Price] \$
Locker-1	3LSL1HXXPM 18D18XHXS	<p><b>18” Storage Locker – One High, Painted Metal, Keyless:</b></p> <p>The dimensions of the locker must be 18”W (+/- 1/16”) x 18” D (+/- 1/16”) x 54”H (-2” tolerance). The height of the 2 types of lockers (<i>item 1 and item 2</i>) must be the same.</p> <p>The interior of the locker must include 1 coat storage section that runs the height of cabinet with a shelf above it.</p> <p>Coat storage to include at least 1 coat hook mounted slightly over on side panel of locker.</p> <p>The exterior of the locker must have only 1 full size door that completely covers the front of the cabinet (see image at Annex C)</p> <p>Doors must have a pull handle integrated to the digital lock (that can be used with a closed fist around pull) (accessibility requirement). Doors with left side hinges.</p> <p>Each locker unit must have a digital keyless lock with integrated pull handle and come with a master, manager key or accessible through an app to unlock all lockers, as well as a programming key.</p> <p>Lock must be available in share-use and single use.</p> <p>The digital keyless lock must be recharged using portable USB batterie bloc.</p> <p>Must be equipped with raised numbers for identification to make it easier for people with vision</p>	135	Yes		\$	\$

		<p>disabilities to identify. If not, braille encryption (accessibility requirement).</p> <p>Each locker tower unit must have adjustable glides that provide at least 1" adjustment range (+ ¼" tolerance). Units must be capable of being levelled.</p> <p>All finishes are to be metal. A minimum of 5 color choices must be available for the locker.</p>					
Locker-2	3LSL2HXXPM 18D18XHXS	<p><b><u>18" Storage Lockers – Two High, left hinged, Painted Metal, Keyless:</u></b></p> <p>The dimensions of the locker must be 18"W (+/- 1/16") x 18" D (+/- 1/16") x 54"H (-4" tolerance) separated in two equal sections. The height of the 2 types of towers (<i>item 1 and item 2</i>) must be the same.</p> <p>Two equal height doors (see image at Annex C)</p> <p>The interior of each locker must include at least 1 coat hook mounted slightly over on side panel of locker.</p> <p>Doors must have a pull handle integrated to the digital lock (that can be used with a closed fist around pull) (accessibility requirement). Doors with left side hinges.</p> <p>Each locker unit must have a digital keyless lock with integrated pull handle and come with a master, manager key or accessible through an app to unlock all lockers, as well as a programming key.</p> <p>Locks must be available in share-use and single use.</p> <p>The digital keyless locks must be recharged using portable USB batterie bloc.</p> <p>Must be equipped with raised numbers for identification to make it easier for people with vision</p>	4 (2-high)	Yes		\$	\$

		<p>disabilities to identify. If not, braille encryption (accessibility requirement).</p> <p>Each locker tower unit must have adjustable glides that provide at least 1" adjustment range (+ ¼" tolerance). Units must be capable of being levelled.</p> <p>All finishes are to be metal. A minimum of 5 color choices must be available the locker.</p>					
<p><b>**Provide additional information:</b></p> <p>Canada is requesting bidders: to provide drawings and/or pictures including descriptive literature for these products with your bid submission.</p>							
						Product Total	\$

**Table 2 - Delivery**

Section A - IU REQUIREMENT				Section B – SUPPLIER’S BID	
Product Item # from Table 1	Location	Desired Date** (YYYY-MM-DD)	Desired Time: Normal Business Hours Or Outside Normal Business Hours *	Supplier will supply and deliver as per below**	Firm Lot Price \$
1	<p>9700 Jasper avenue, Canada Place, Edmonton, Alberta</p> <p>Store furniture in storage room located at the parkade level P2 and/or P4</p>	Before 03-29-2024	Outside Normal Business Hours (after 5pm or weekends)	<p>_____ : weeks</p> <p><i>Standard Lead time is between 6-10 weeks for furniture delivery and installation.</i></p>	\$
<p>*Normal Business Hours 8:00 – 17:00, as per SA, Annex A, article 5</p> <p>**The Project Authority (PA) will provide the supplier the authority to proceed prior to the finalized delivery date taking into consideration the delivery time provided by the supplier. Canada will not be responsible if the supplier chooses to proceed without the PA authorization.</p>				Delivery Total:	\$



**Table 3 – Installation**

Section A - IU REQUIREMENT				Section B – SUPPLIER'S BID	
Product Item # from Table 1	Location	Desired Date** (YYYY-MM-DD)	Desired Time: Normal Business Hours Or Outside Normal Business Hours *	Supplier will install as per below**	Firm Lot Price \$
1	9700 Jasper avenue, Canada Place, 11 <sup>th</sup> floor, Edmonton, Alberta  Includes moving furniture from storage room to office space (outside normal business hours) and installing of furniture (normal business hours)	TBD – Between April and August 2024 (pending construction)	Outside normal business hours (move furniture from storage room)  Normal business hours (install furniture)	_____ : weeks from date of supply and delivery  <i>Standard Lead time is between 6-10 weeks for furniture delivery and installation.</i>	\$
*Normal Business Hours 8:00 – 17:00, as per SA, Annex A, article 5  **The Project Authority (PA) will provide the supplier the authority to proceed prior to the finalized installation date taking into consideration the installation time provided by the supplier. Canada will not be responsible if the supplier chooses to proceed without the PA authorization.				Installation Total:	\$

**Table 4 – Optional Product**  Not Applicable  
*If applicable, copy/paste/modify from table 1.*

**Table 5 – Optional Delivery**  Not Applicable  
*If applicable, copy/paste/modify from table 2.*

**Table 6 – Optional Installation**  Not Applicable  
*If applicable, copy/paste/modify from table 3.*

**Table 7 – Standard Finishes and Canada’s Facilities to Accommodate the Delivery and Certifications**

<b>1.</b>	<b>Standard Finishes</b>	
1.1	IU is to consult the Supplier’s Website identified in Part 6A of the SA to view the available finishes.  Within ten business days of the contract award, the Project Authority will provide the Contractor with a written notice of Canada’s finish choices for each of the product(s) in Annex A.  The Contractor will deliver the products corresponding to Canada’s choice of specific finishes(s). No additional charge will be applied to Canada.	
<b>2.</b>	<b>Canada’s Facilities to Accommodate the Delivery</b> <i>The Supplier’s employees and subcontractors requiring access to the site must adhere to the health and safety plans established for the site, in addition to any laws in effect in the jurisdiction where the work is being performed.</i>  <i>During the period of the contract, a representative of Canada or a service provider(s) under contract with the Government of Canada may request the list of employees and subcontractors requiring access to the site to perform the work and their security statuses. Information must be provided in the timeframe prescribed in order to ensure that the supply, delivery and installation of the furniture aligns with the master schedule.</i>	
2.1	Loading Dock/Location	
A	Location	9700 Jasper Avenue. The loading dock entrance is 'off 102 Avenue just east of the Citadel Theatre.
B	Dock	[For non-standard size, if applicable]
C	Lift	There are 2 x lifts on the loading dock; Each has a capacity of 45,000 KGs.

		Dimensions 7' wide x 9" long.
D	Door	The vehicle can have a maximum height of 13' and width of 11' to fit through the door onto the loading dock. They also advise truck cannot be longer than 35'.
E	Freight Elevator	Elevator #16: Door opening – 4' W x 8' H Elevator #17: Door opening – 5' W x 8' H
F	Other (specify, if any)	Due to the turning radius of the Loading Dock entrance and exit, vehicles larger than 5 Tons are no longer permitted in the loading dock. This applies for all deliveries and move-in/out of the building.
<b>3.</b>	<b>Continuance of Certifications</b>	
	The Bidder certifies that by submitting a bid in response to the RFB, the Bidder, and any of the Bidder's members if the Bidder is a Joint Venture, continues to comply with all of the following certifications listed in Parts 6A and 6B of the Bidder's SA for Work Spaces.  Canada may request copies of environmental certification(s) prior to contract award within a time period specified by the Identified User.	
3.1	Integrity Provisions	
3.2	Federal Contractor's Program for Employment Equity	
3.4	Product Conformance	
3.5	Price Certification (In accordance with the SA, Part 6B)	

**Table 8 - Bid Evaluation and Contract Total**

*(Canada may complete if not completed by the Bidder)*

1	<b>Firm Product Total (Table 1)</b>	\$
2	<b>Firm Delivery Total (Table 2)</b>	\$
3	<b>Firm Installation Total (Table 3)</b>	\$
4	<b>Optional Product Total (Table 4) <i>(Applicable if Option is exercised)</i></b>	\$
5	<b>Optional Delivery Total (Table 5) <i>(Applicable if Option is exercised)</i></b>	\$
6	<b>Optional Installation Total (Table 6) <i>(Applicable if Option is exercised)</i></b>	\$
7	Hardware Total as per article 1.5 of Annex A-1 of SA <i>(if Applicable)</i>	\$
8	<b>Total Evaluated (Bid) Price* (1 + 2 + 3 + 4 + 5 + 6 + 7) <i>[to be removed at contract award]</i></b>	\$
9	<b>Contract Price(1 + 2 + 3 + 7): <i>[applicable at contract award only]</i></b>	\$
10	<b>Applicable Tax(es): <i>[applicable at contract award only]</i></b>	\$
11	<b>Total Estimated Cost (9 + 10): <i>[applicable at contract award only]</i></b>	\$

\* Applicable taxes extra.

**Table 9 – Bidder's Authorized Representative**

1.	Bidder's Authorized Representative for the Bid and the Contract		
	Name:	Telephone:	
		E-Mail:	
		PBN:	
		Ariba #:	

**ANNEX B**  
**SECURITY REQUIREMENTS**

The security requirements set out in the attached Security Requirements Check List (SRCL) and in the terms below apply to and form part of the Contract.

1. The contractor/offeror must, at all times during the performance of the contract/standing offer, hold a valid designated organization screening (DOS), issued by the Contract Security Program (CSP), Public Works and Government Services Canada (PWGSC)
2. The contractor/offeror personnel requiring access to sensitive work site(s) must **each** hold a valid **reliability status**, granted or approved by the CSP, PWGSC
3. Subcontracts which contain security requirements are **not** to be awarded without the prior written permission of the CSP, PWGSC
4. The contractor/offeror must comply with the provisions of the:
  - a. Security Requirements Check List and security guide (if applicable), attached at Annex B
  - b. Contract Security Manual (latest edition)

COMMON-PS-SRCL#2



Contract Number / Numéro du contrat T8080-230395
Security Classification / Classification de sécurité UNCLASSIFIED

**SECURITY REQUIREMENTS CHECK LIST (SRCL)  
LISTE DE VÉRIFICATION DES EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ (LVERS)**

**PART A - CONTRACT INFORMATION / PARTIE A - INFORMATION CONTRACTUELLE**

1. Originating Government Department or Organization / Ministère ou organisme gouvernemental d'origine <b>Transport Canada</b>	2. Branch or Directorate / Direction générale ou Direction Facility Management
3. a) Subcontract Number / Numéro du contrat de sous-traitance	3. b) Name and Address of Subcontractor / Nom et adresse du sous-traitant
4. Brief Description of Work / Brève description du travail ARTS-22-23-00678-07 Order, delivery and installation of lockers for the Edmonton Refit Project (B1DR) - Canada Place, 11th floor.	
5. a) Will the supplier require access to Controlled Goods? Le fournisseur aura-t-il accès à des marchandises contrôlées?	<input checked="" type="checkbox"/> No / Non <input type="checkbox"/> Yes / Oui
5. b) Will the supplier require access to unclassified military technical data subject to the provisions of the Technical Data Control Regulations? Le fournisseur aura-t-il accès à des données techniques militaires non classifiées qui sont assujetties aux dispositions du Règlement sur le contrôle des données techniques?	<input checked="" type="checkbox"/> No / Non <input type="checkbox"/> Yes / Oui
6. Indicate the type of access required / Indiquer le type d'accès requis	
6. a) Will the supplier and its employees require access to PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets? Le fournisseur ainsi que les employés auront-ils accès à des renseignements ou à des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? (Specify the level of access using the chart in Question 7. c.) (Préciser le niveau d'accès en utilisant le tableau qui se trouve à la question 7. c.)	<input checked="" type="checkbox"/> No / Non <input type="checkbox"/> Yes / Oui
6. b) Will the supplier and its employees (e.g. cleaners, maintenance personnel) require access to restricted access areas? No access to PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets is permitted. Le fournisseur et ses employés (p. ex. nettoyeurs, personnel d'entretien) auront-ils accès à des zones d'accès restreintes? L'accès à des renseignements ou à des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS n'est pas autorisé.	<input type="checkbox"/> No / Non <input checked="" type="checkbox"/> Yes / Oui
6. c) Is this a commercial courier or delivery requirement with <b>no</b> overnight storage? S'agit-il d'un contrat de messagerie ou de livraison commerciale <b>sans</b> entreposage de nuit?	<input checked="" type="checkbox"/> No / Non <input type="checkbox"/> Yes / Oui

<b>Canada</b>	<b>NATO / OTAN</b>	<b>Foreign / Étranger</b>
---------------	--------------------	---------------------------

7. b) Release restrictions / Restrictions relatives à la diffusion		
No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion <input type="checkbox"/>	All NATO countries Tous les pays de l'OTAN <input type="checkbox"/>	No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion <input type="checkbox"/>
Not releasable À ne pas diffuser <input type="checkbox"/>		
Restricted to: / Limité à: <input type="checkbox"/> Specify country(ies): / Préciser le(s) pays:	Restricted to: / Limité à: <input type="checkbox"/> Specify country(ies): / Préciser le(s) pays:	Restricted to: / Limité à: <input type="checkbox"/> Specify country(ies): / Préciser le(s) pays:

7. c) Level of information / Niveau d'information		
PROTECTED A PROTÉGÉ A <input type="checkbox"/>	NATO UNCLASSIFIED NATO NON CLASSIFIÉ <input type="checkbox"/>	PROTECTED A PROTÉGÉ A <input type="checkbox"/>
PROTECTED B PROTÉGÉ B <input type="checkbox"/>	NATO RESTRICTED NATO DIFFUSION RESTREINTE <input type="checkbox"/>	PROTECTED B PROTÉGÉ B <input type="checkbox"/>
PROTECTED C PROTÉGÉ C <input type="checkbox"/>	NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIEL <input type="checkbox"/>	PROTECTED C PROTÉGÉ C <input type="checkbox"/>
CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL <input type="checkbox"/>	NATO SECRET NATO SECRET <input type="checkbox"/>	CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL <input type="checkbox"/>
SECRET SECRET <input type="checkbox"/>	COSMIC TOP SECRET COSMIC TRÈS SECRET <input type="checkbox"/>	SECRET SECRET <input type="checkbox"/>
TOP SECRET TRÈS SECRET <input type="checkbox"/>		TOP SECRET TRÈS SECRET <input type="checkbox"/>
TOP SECRET (SIGINT) TRÈS SECRET (SIGINT) <input type="checkbox"/>		TOP SECRET (SIGINT) TRÈS SECRET (SIGINT) <input type="checkbox"/>

COMMON-PS-SRCL#2



Government of Canada  
Gouvernement du Canada

Contract Number / Numéro du contrat T8080-230395
Security Classification / Classification de sécurité UNCLASSIFIED

**PART A (continued) / PARTIE A (suite)**

8. Will the supplier require access to PROTECTED and/or CLASSIFIED COMSEC information or assets?  
Le fournisseur aura-t-il accès à des renseignements ou à des biens COMSEC désignés PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS?  No / Non  Yes / Oui  
If Yes, indicate the level of sensitivity:  
Dans l'affirmative, indiquer le niveau de sensibilité :

9. Will the supplier require access to extremely sensitive INFOSEC information or assets?  
Le fournisseur aura-t-il accès à des renseignements ou à des biens INFOSEC de nature extrêmement délicate?  No / Non  Yes / Oui

Short Title(s) of material / Titre(s) abrégé(s) du matériel :  
Document Number / Numéro du document :

**PART B - PERSONNEL (SUPPLIER) / PARTIE B - PERSONNEL (FOURNISSEUR)**

10. a) Personnel security screening level required / Niveau de contrôle de la sécurité du personnel requis

<input checked="" type="checkbox"/> RELIABILITY STATUS COTE DE FIABILITÉ	<input type="checkbox"/> CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL	<input type="checkbox"/> SECRET SECRET	<input type="checkbox"/> TOP SECRET TRÈS SECRET
<input type="checkbox"/> TOP SECRET - SIGINT TRÈS SECRET - SIGINT	<input type="checkbox"/> NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIEL	<input type="checkbox"/> NATO SECRET NATO SECRET	<input type="checkbox"/> COSMIC TOP SECRET COSMIC TRÈS SECRET
<input type="checkbox"/> SITE ACCESS ACCÈS AUX EMPLACEMENTS			

Special comments:  
Commentaires spéciaux : \_\_\_\_\_

NOTE: If multiple levels of screening are identified, a Security Classification Guide must be provided.  
REMARQUE : Si plusieurs niveaux de contrôle de sécurité sont requis, un guide de classification de la sécurité doit être fourni.

10. b) May unscreened personnel be used for portions of the work?  
Du personnel sans autorisation sécuritaire peut-il se voir confier des parties du travail?  No / Non  Yes / Oui  
If Yes, will unscreened personnel be escorted?  
Dans l'affirmative, le personnel en question sera-t-il escorté?  No / Non  Yes / Oui

**PART C - SAFEGUARDS (SUPPLIER) / PARTIE C - MESURES DE PROTECTION (FOURNISSEUR)**

**INFORMATION / ASSETS / RENSEIGNEMENTS / BIENS**

11. a) Will the supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or premises?  
Le fournisseur sera-t-il tenu de recevoir et d'entreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS?  No / Non  Yes / Oui

11. b) Will the supplier be required to safeguard COMSEC information or assets?  
Le fournisseur sera-t-il tenu de protéger des renseignements ou des biens COMSEC?  No / Non  Yes / Oui

**PRODUCTION**

11. c) Will the production (manufacture, and/or repair and/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment occur at the supplier's site or premises?  
Les installations du fournisseur serviront-elles à la production (fabrication et/ou réparation et/ou modification) de matériel PROTEGE et/ou CLASSIFIÉ?  No / Non  Yes / Oui

**INFORMATION TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUPPORT RELATIF À LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION (TI)**

11. d) Will the supplier be required to use its IT systems to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or data?  
Le fournisseur sera-t-il tenu d'utiliser ses propres systèmes informatiques pour traiter, produire ou stocker électroniquement des renseignements ou des données PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS?  No / Non  Yes / Oui

11. e) Will there be an electronic link between the supplier's IT systems and the government department or agency?  
Disposera-t-on d'un lien électronique entre le système informatique du fournisseur et celui du ministère ou de l'agence gouvernementale?  No / Non  Yes / Oui

COMMON-PS-SRCL#2



Contract Number / Numéro du contrat T8080-230395
Security Classification / Classification de sécurité UNCLASSIFIED

**PART C - (continued) / PARTIE C - (suite)**

For users completing the form manually use the summary chart below to indicate the category(ies) and level(s) of safeguarding required at the supplier's site(s) or premises.

Les utilisateurs qui remplissent le formulaire manuellement doivent utiliser le tableau récapitulatif ci-dessous pour indiquer, pour chaque catégorie, les niveaux de sauvegarde requis aux installations du fournisseur.

For users completing the form online (via the Internet), the summary chart is automatically populated by your responses to previous questions. Dans le cas des utilisateurs qui remplissent le formulaire en ligne (par Internet), les réponses aux questions précédentes sont automatiquement saisies dans le tableau récapitulatif.

SUMMARY CHART / TABLEAU RÉCAPITULATIF

Category / Catégorie	PROTECTED / PROTÉGÉ			CLASSIFIED / CLASSIFIÉ			NATO				COMSEC					
	A	B	C	CONFIDENTIAL / CONFIDENTIEL	SECRET	TOP SECRET / TRES SECRET	NATO RESTRICTED / NATO DIFFUSION RESTREINTE	NATO CONFIDENTIAL / NATO CONFIDENTIEL	NATO SECRET	COSMIC TOP SECRET / COSMIC TRES SECRET	PROTECTED / PROTEGE			CONFIDENTIAL / CONFIDENTIEL	SECRET	TOP SECRET / TRES SECRET
											A	B	C			
Information / Assets / Renseignements / Biens / Production																
IT Media / Support TI																
IT Link / Lien électronique																

12. a) Is the description of the work contained within this SRCL PROTECTED and/or CLASSIFIED? La description du travail visé par la présente LVERS est-elle de nature PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE?  No / Non  Yes / Oui

If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification". Dans l'affirmative, classifier le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée « Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire.

12. b) Will the documentation attached to this SRCL be PROTECTED and/or CLASSIFIED? La documentation associée à la présente LVERS sera-t-elle PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE?  No / Non  Yes / Oui

If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification" and indicate with attachments (e.g. SECRET with Attachments). Dans l'affirmative, classifier le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée « Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire et indiquer qu'il y a des pièces jointes (p. ex. SECRET avec des pièces jointes).

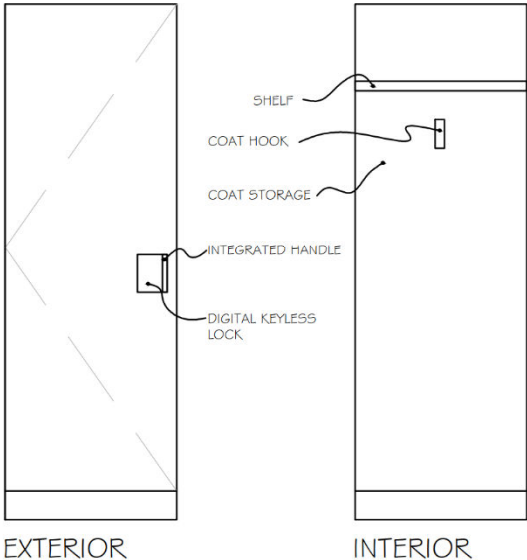
**ANNEX D  
ADDITIONAL SPECIFICATIONS**

This Annex includes the additional Specifications forming part of the requirement.

**1. Specifications**

**Locker Elevation**

LOCKER (ONE HIGH) - 18"



LOCKER (TWO HIGH) - 18"

